

У каждого - свой Буратино |

Автор: Надежда Сикорская, [Женева](#) , 19.04.2010.



Простой женевский Пиночкио © Pascal Deboffe

В субботу в Женевском Театре марионеток состоялась премьера спектакля «Мой Пиночкио».

Нет, наверное, в мире ребенка, не знакомого с приключениями деревянного мальчишки с длинным носом, придуманного итальянским сказочником Карло Гольдони в 1883 году. Удивительное совпадение - в России в этом же году родился Алексей Николаевич Толстой, будущий - в 1936 году - автор сказки «Золотой ключик, или Приключения Буратино», основанной на сюжете итальянского предшественника. В двух версиях есть некоторые различия: профессии пап, «профиль» Феи с голубыми волосами, элементы сюжета, дерево, из которого изготовлена кукла (сосна и береза), а также, говоря современным языком, социальная направленность, ведь главная цель Пиночкио - стать мальчиком, он думает только о себе, и когда задумывается о других, получает то, чего хотел. Буратино же о себе не думает и не комплексует по поводу того, что он деревянный человечек, его цель - найти золотой ключик, помочь друзьям, открыть свой театр, дать представление. Несмотря на эти отличия, очевидно, что Пиночкио и Буратино сделаны, так сказать, из одного полена.

Авторы женевской кукольной постановки придерживаются оригинальной версии сказки, однако они наделили главного персонажа и новыми, дополнительными качествами, соответствующими их собственному его восприятию. Во главу угла

поставлены не просто приключения Пиноккио, но его внутренний мир – мир маленького мальчика, нежного и ранимого, с его страхами и надеждами, радостями и разочарованиями. Набравшись мужества, он отправляется в путешествие в «большой мир», рискуя подвергнуться опасности и быть обманутым. Но он, конечно, преодолевает все трудности и олицетворяет собой радость жизни.

✘ Для постановщика спектакля, известного французского кукольника Жана-Пьера Леско, мастера театра теней, «Пиноккио» - сказка психологическая. «Сегодня психологи только и говорят, что о детстве, - поделился он своими наблюдениями. – В век Коллоди не было ни одного психолога или педиатра, который сопровождал бы ребенка в процессе взросления». В отличие от оригинала Коллоди, в котором Пиноккио выкручивается из всех бед благодаря морали, в женевской постановке мальчика спасает любовь.

Сценография спектакля – вся из бумаги и теней, прием, очень распространенный в чешской кукольной традиции и дополнительно - создает ощущение абсолютной волшебности. Однако премьера несколько раз прерывалась громким ревом наиболее чувствительных зрителей, поэтому напоминаем родителям, что спектакль рекомендован детям от 6 лет.

Приятного просмотра!

«Мой Пиноккио» - до 2 мая
Théâtre des Marionnettes de Genève
Rue Rodo 3
1205 Genève
022 418 4770
www.marionnettes.ch

[Женева](#)

Source URL: <https://nashagazeta.ch/news/culture/u-kazhdogo-svoy-buratino>